







聖誕佳節·諸君送禮·請購祖國貨品

本藥房鼓吹國貨有廿餘年之經驗專向內地方面推銷扶國貨登西人市場...



原價每條七十元現減沽每條卅五元...

景太藍花瓶



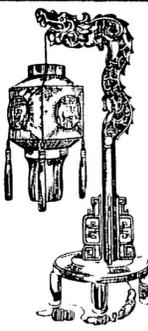
原價每條八十元現減沽每條四十二元...



原價每條一百一十元現減沽每條五十五元...



原價每條一百四十元現減沽每條七十元...



原價每條一百四十元現減沽每條七十元...

精工雕刻龍頭座燈絲畫燈紗

大號長九寸闊六寸半高三寸半...

五洲藥房啓

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

廣東各屬新聞

譚井鄉執烟之風波

香山函 香山縣屬六區水豐壁聯村譚井鄉...

全縣劃分七聯防區

台山通訊 中區綏靖公署 日前訂計各縣聯防暫行章程...

災區准減輕地稅批

四會函 四會縣第二區代表曾志唐等昨以地方受災嚴重...

九區公路不准緩築

新會函 新會縣第九區各鄉公所現當農村經濟崩潰之秋...

圖新軒印務局 機器齊備 字粒俱新 印刷精良...

榮榮味製臘廠 WING WING CO. 111 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C.

美洲代理 金山大埠 羅省技利 檀香山 舍路...

雲高 華館旅來 258 Pender St. E. Phone Seymour 2926-0 Vancouver, B. C. Canada

廣濟堂自製各種丸散 拔毒生肌膏 跌打止痛水...

自製經驗良藥出世 Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver B.C.

林瑞臣 跌打刀傷 湯火燙傷 各種雜症...

Lee Hock Chow 11 Pender St. W. Vancouver B.C. Phone Douglas 35231.





# 慳聲

柔荑縛虎記 (二) 孤雲

：以諛詞媚之：以甘言惑之：時又最暢旺：今漸衰落也：從罅隙處刺探之：三姑悅：視智珠為膩友：凡在賊巢所知靡不告：意謂弱女子無特殊能力：且非傾肝瀝膽：不足以表示愛好：故乃吐露靡遺：而賊巢種種情形：盡在智珠心目中：洞若觀火矣：越日：省中當局：以匪眾勢力日漲：不速則：某城將無噍類：乃調動軍隊：綜合出發：擬作大包圍之勢：為盜眾偵知：大懼：相與計議：謂大軍壓迫：利在戰：不利在守：然求其所以能戰者：首在餉械：現任餉械正虞缺乏：不能持久：其盡求諸某城：此尤發制人之策也：乃集精銳：乘夜攻城：而某城早有戒備：縣兵復經累月之訓練：可以一戰：於是悉力抗拒：槍炮震天：血肉橫飛：劇烈接觸：互有死傷：(未完)

## 海外印象記 (五九) 蔡廷鍇

：天下烏飛兔走：人間春月秋宵：不覺那佳人紅顏老：英雄壯士白髮飄：談其歷歷黑鐵赤血：愛其歷歷桃面柳腰：貪其歷歷黃金白鏰：誇其歷歷鳳騰蛟：到頭來盡是一堆骷髏：滿眼蓬蒿：君不見秦隋殘暴：轉瞬間滅聲消：又不見秦漢權權：結局時斬草除根：無怪那大肚羅漢常在呵呵笑：古今成敗腹內包：笑運來：轟轟烈烈：人翻地倒：笑運去：凄凄涼涼：觸目驚心：吁嗟乎：世界鬧鬧嚷嚷：無非是個大戲場：幻境影影：誰將紅塵看破：早把乾坤圈兒跳：惟軒轅空响訪道：輕視富貴如鴻毛：張子房烟霞寄傲：學識畢竟勝蕭曹：達摩乘興煉玄妙：手携隻履上雲霄：真是個個開明偉人：萬古英豪：今開普渡上蓬島：處處寶筏正撐篙：萬兩黃金不賣道：一字街前送故交：祇要功高德浩：祇要過改意消：打破一切出羅網：福國仙都路不遙：莫將心性等芥草：惟把乘鉛煉夕朝：嗟嗟日月催人老：莫將寸暑等閒拋：人間壽夭難預料：王侯將相不能逃：切莫待花開蜂蝶鬧：亡羊始補牢：倘若息不

## 欲去惰字·以不晏起為第一義·欲去驕字·以不輕非笑人為第一義·

：來空悲悼：空在塵寰走一遭：可惜你許多銀錢：棺內不能帶分毫：可惜你嬌妻愛子：青春年少：勾留片刻不能饒：可惜你威聲赫赫：人物風氣：已吹遍平南：各縣屬如香山台山等處：已辦全第一屆：新會寶安兩縣：則舉辦第一屆：兩縣參加結婚之篤侶：雖僅五對：而禮節隆重：情形熱鬧：讀各縣公報：可見提倡：適者南屬佛山市：亦由精武會提倡：擬自本年起：每季舉辦一次：現定二月廿一日為第一屆：其辦理手續：與廣州市府主辦者大同小異：不過祇限於會員：外埠欲參加盛會者：須先取得會員資格：惟會費則特減少：視平昔入會：相差半數云云：蓋由政府舉行：與私人團體舉行：當然有其分別：酌加限制：允也。然而集團結婚之辦法：風行一時：亦時髦：亦以實行儉婚：節省奢靡：固亦值得稱道者耳。林黛玉

## 風行各地之集團結婚

：最暢旺：今漸衰落也：是日兆琛兄作別先赴澳洲歸國：此時同伴者譚丘已別：只餘英俊兒人而已：北架斐 Bakerfield 二十一日早九時準備往北架斐：抵飛機場時：有飛機兩架：徐徐降下：視之乃北架斐代表乘飛機來此歡迎者：予乃機五架：在空中迎接：華僑及一隊與乘飛機往：拾一時抵達：男女僑胞與當地市長已在機場候迎：下機後直往中華公所與僑胞代表相見：晚六時赴美國退伍軍人會歡迎會：九時歡談：到會與議者極踴躍：二拾二日早參觀煤油井：參觀完畢：乃乘飛機返大埠：北架斐地方不大：惟富煤油：華僑祇三四百人：從前多業園藝：生活原頗不惡：今已衰落：至各煤油工場採取煤油方法：前用人工：今則代以機器：工人生活大受打擊：大坑三埠 埃倫頓 Isleton 汪古魯 Walnut Grove 洛居 Locke 三埠聯合歡迎會於廿三日會派代表李雲首：印散友好：文藻極佳：字句通順：李駿發：譚維：陳才諸君到三藩：現轉錄如下：波滾滾：浪滔滔：顯赫一時之吳佩孚將軍自息影津門後：近被聘為冀察政務委員會高等顧問矣：年前吳曾親作「醒世歌」一單演說：道謝歡迎盛意：(未完)

## 保護漆器

▲用豆腐渣擦亮  
漆器：繪有各種花紋的或是有金銀絲的皮箱：茶盤：茶瓶：類的器具：使用日久：漆皮常會脫落：是因漆質硬化的原故：所以時常塗以香油：類不乾性的油：纔能保存久遠：漆器用久：上面畫的花紋：會黯然無光的：可用細白布包些微溫的豆腐渣：擦拭數遍：用絲織品拭乾：再用獸皮：豬牛皮均可：打磨：漆器即光潔如新了：(曾國藩)

：漆器：繪有各種花紋的或是有金銀絲的皮箱：茶盤：茶瓶：類的器具：使用日久：漆皮常會脫落：是因漆質硬化的原故：所以時常塗以香油：類不乾性的油：纔能保存久遠：漆器用久：上面畫的花紋：會黯然無光的：可用細白布包些微溫的豆腐渣：擦拭數遍：用絲織品拭乾：再用獸皮：豬牛皮均可：打磨：漆器即光潔如新了：(曾國藩)

：漆器：繪有各種花紋的或是有金銀絲的皮箱：茶盤：茶瓶：類的器具：使用日久：漆皮常會脫落：是因漆質硬化的原故：所以時常塗以香油：類不乾性的油：纔能保存久遠：漆器用久：上面畫的花紋：會黯然無光的：可用細白布包些微溫的豆腐渣：擦拭數遍：用絲織品拭乾：再用獸皮：豬牛皮均可：打磨：漆器即光潔如新了：(曾國藩)

：漆器：繪有各種花紋的或是有金銀絲的皮箱：茶盤：茶瓶：類的器具：使用日久：漆皮常會脫落：是因漆質硬化的原故：所以時常塗以香油：類不乾性的油：纔能保存久遠：漆器用久：上面畫的花紋：會黯然無光的：可用細白布包些微溫的豆腐渣：擦拭數遍：用絲織品拭乾：再用獸皮：豬牛皮均可：打磨：漆器即光潔如新了：(曾國藩)

## 吳佩孚作醒世歌

：顯赫一時之吳佩孚將軍自息影津門後：近被聘為冀察政務委員會高等顧問矣：年前吳曾親作「醒世歌」一單演說：道謝歡迎盛意：(未完)

## 時事偶咏

：國難當頭事可哀：羣殘尸位碌無才：嗚呼大局緣何事：故土時虞付劫灰：(黃禮仁)

## 家國感咏

：家庭教育意如何：教育曾停織布梭：孟母愛兒成碩士：培才興學習文科：(呂勝意)

**天助名藥**  
李天助名藥  
行藥生活代理華高雲  
Wat Sang Co. Ltd.  
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

**生活藥行**  
代理  
德國生補靈補片  
天壽堂補腎丸  
公和祥健腎丸  
大埠  
姚樹南 曹統新  
WAT SANG CO., LTD.  
87, PENDER STREET 5369  
VANCOUVER 13, C.

**久不**  
佈宣就  
全國運動會畫刊  
式册共沽二毛四

**裕隆隆貨**  
KWONG YEE LUNG CO.  
135 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.  
匯水跌 貨價亦平  
僑胞們 現在正是  
振興國貨救國之  
最好機會了  
本號新自祖國辦  
來大幫鮮明雜貨  
藥材及應年水貨  
胞光顧特別歡  
迎 廣裕隆謹啓

**世界大旅館**  
WORLD ROOMS  
176 Pender St. E.  
VANCOUVER, B. C.

**天壽堂**  
海狗鞭丸  
第一夜尿虛腎子男治  
丸健腎  
代理 萬育堂 源利金 行生活 代理 雲埠

**十五粒正寶石**  
最近辦到  
布路華  
新款男女手  
鏢價錢較前  
更平可將舊  
鏢換新鏢  
首飾  
云埠廣珍金舖啓  
電話 8069

**酒杰市**  
新價低廉  
時利市打(三星)  
七年舊之  
搵委市杰酒  
Royal Canadian Whisky  
THREE STAR  
卓詩蒸酒有限公司啟

**美麗香煙**  
45c  
仙五毫二回慳能出一購若  
Foo Hung Co.  
129-131 Pender St. E. Phone Sey. 3440  
Vancouver, B. C.  
司公貨雜行輔處售發

# 合生隆記

HOP SANG LUNG KEE  
79 Pender Street East  
Vancouver, B. C.

### 現在匯價降下貨價越平

本號現辦到大批新貨品  
十淨絲苗 頭號絲苗  
靚新絲苗 新花荳占  
油糖茶荳 京菓海味  
蘇杭什貨 水貨時菓  
瓜仁菜米 樣樣齊備  
如蒙惠顧 批價相宜

## 請閱

### 宇宙旬刊

此旬刊為國內著名學者張君勳先生所創辦一切言論紀述皆根據事實與學理不偏不倚正大光明不因黨派之異同有所愛憎是非非以真誠與閱者相見雖出版未及一年早已蜚聲全國海外華僑時有得閱各大報所轉載者然亦僅見一斑耳非定期閱者無以窺全豹也凡我僑胞欲知其祖國之真確政情欲知救國之明方略不可不各手登卷

▲海外各埠全年港幣四元五角(郵費在內)  
▲社址香港銅鑼環金龍台十三號  
▲信箱一四一四  
▲英文地址 The Universal Magazine  
P. O. Box 1124 Hong Kong.

## 遷舖大減價廣告

卡路街五百零一號 (寄郵費貴客自理)  
陽萎乃絕人之嗣。斷人快樂。縱有嬌妻美妾。亦無樂趣。雖富有百萬。遺下誰承。言念及此。能不悲痛。若欲補救亡羊。請服本堂之壯陽續嗣丸。培補命門。精氣充足。堅而且大。久戰不倦。而無棄甲曳兵之虞。舉凡服過。莫不贊頌神奇。各界僑胞。如蒙惠顧。無限歡迎。服法每服一紙杯鹽湯送下。經過兩點之久。發生効力。可御敵女。交接不倦。

# 天生堂

HEN SANG TONG  
511 Carrall Street  
Vancouver, B. C.

### 種子靈丹 買一送一

當交合時。搽此靈丹於陰戶內。裏以動其慾。則有真元。媾合雖素不孕者。亦孕矣。

### 愛情花露 買一送一

每用之時。搽勻此水。僅用六滴。搽于生殖頸。部。經過壹分鐘之外。隨時試力。能久戰。

### 楊梅脫癬膏 五折

皮膚濕毒 百發百中

### 花柳一掃光 每樽二元

遠年花柳 橫痃疔毒 楊梅結毒 皮膚頑癬 癢如虫行 一服見效 丸味無苦 對子身體 絕無妨礙 每服拾三丸 溫水送服 經過兩點鐘之久 毒從大小便而去 輕重服重 重症三服可以全愈矣

### 內消痔丸 每樽一元

內外痔瘡 大腸脫肛 大便下血 遠年疝血 紅白痢症 食積肚痛 小腸氣痛 大腸生癰 肛門痕癢 腳氣腫痛 壹服見功 每服六十九丸 溫水送下 應驗如神 如不立効 原銀奉回

## 廣東新聞

### 去年澳門工商業之狀況

▲爆竹行營業可稱平穩  
▲爆竹行在不在景氣當中  
▲爆竹行在不在景氣當中  
▲爆竹行在不在景氣當中

### 謀財害命案詳情

▲捕獲兇手起回贓物  
▲兇手自起疑心因露破綻  
▲不啻自投羅網

OGDEN'S VIRGINIA FINE CUT CIGARETTES  
OGDEN LIVERPOOL

君欲捲成最好之烟仔  
●須用最好之烟絲  
●惡烟絲是最好者  
●請君試用一包●便知  
●惡烟絲與別家不同也

### 新年省港客擠擁

▲廣九車增班  
▲香港各界均放假休息  
▲多籍假期赴省遊覽  
▲昨廣九路局消息  
▲該局預料屆時搭客必極擁擠  
▲故擬於廿一日及廿二日增加往來班次  
▲現華英雙方正在磋商中  
▲如雙方同意  
▲即決定次序  
▲刻日公佈云  
▲又查英段局  
▲以每年一度之新界農展會  
▲會期逼近  
▲每年均設特別優待價格  
▲今次亦擬仿前辦法  
▲發售來回優待票

- ### 域埠達權總社各支社年捐
- |     |     |     |     |     |       |
|-----|-----|-----|-----|-----|-------|
| 凌結  | 譚富鵬 | 陳篤  | 陳普業 | 陳茂蘭 | 譚文馨   |
| 陳典鎮 | 關紹燦 | 黃金灼 | 余楊和 | 黃作師 | 李仁林   |
| 余恩  | 羅耀  | 黃錫鈴 | 羅道暢 | 葉遠美 | 張炳進   |
| 黃益璋 | 余快  | 麥光彰 | 譚奇迎 | 朱昌享 | 譚銘邦   |
| 譚傑松 | 潘我悅 | 黃炳炎 | 許崇義 | 譚奇奇 | 譚銘邦   |
| 李偉器 | 林玉結 | 羅文星 | 譚煥相 | 胡進大 | 鄭楊文   |
| 伍于均 | 羅玉盛 | 劉景堯 | 鄭活光 | 譚昌期 | 馬光安   |
| 張北岐 | 余欽勳 | 李道偉 | 黃買  | 譚奇沽 | 譚樓    |
| 麥瑞  | 關健持 | 梁康槐 | 馬源晃 | 趙禮  | 鄭柳文   |
| 余約和 | 李聖創 | 黃禮富 | 李知循 | 宋昭懋 | 張明澗   |
| 梁灼南 | 劉希鑾 | 譚文廣 | 蘇杜儀 | 李漢  | 以上廿三年 |
| 葉崇義 | 蘇杜儀 | 李焯偉 | 宋昭懋 | 林三和 | 林立權   |
| 譚文廣 | 李矩循 | 余約和 | 黃禮富 | 譚煜  | 以上廿四年 |
- ### 企鵝打埠
- |     |     |       |
|-----|-----|-------|
| 鍾龍坤 | 黃若農 | 以上廿三年 |
| 鍾認  | 吳業棠 | 梁才    |
| 鍾偉  | 劉維治 | 胡順天   |
| 李佑  | 胡燦  | 雷其榮   |
| 李培  | 鄭華紀 | 陳國秋   |
| 李強  | 湯華佑 | 關國德   |
| 林信  | 黃若農 | 黃榮安   |
| 林壯  | 黃若農 | 伍富    |
| 馬心明 | 黃若農 | 伍富    |

## 止痕仙露有奇功

統新先生鑒余前購得先生所製之皮膚止癢水用之有功又啟友患手起癢癢數年用盡中西醫藥無効余俾的此藥水與他擦之亦即見功真妙藥也  
Chong Hing P. O. Box 125 Chalmers, B. C.

立止扯氣丸	每打三元
夜夢遺精丸	每兩二元二毛五
咳血吐血丸	每兩二元二毛五
大便下血丸	每兩二元二毛五
新久白濁丸	每兩二元二毛五
消粒解毒丸	每兩二元二毛五
皮膚止癢水	每瓶一元二毛五
外治如聖膏	每盒一元二毛五
填精補腎丸	每兩一元二毛五

## 統新藥行

C. T. SUN  
900 Temple St.  
Los Angeles, Cal., U.S.A.

### 曹統新男容堅內外

全科精理咳血花柳  
白濁疔痔瘡雜症  
發售經驗良藥倘蒙  
僑胞問症取約一律  
歡迎救急良方目錄  
印便承索即贈

### 轉弱回強

統新先生鑒前購貴行之填精補腎丸服後一切虛弱敗病立即掃除此丸可謂名藥相符合  
Chong Hing P. O. Box 125 Chalmers, B. C.

### 曹先生確係拿手

啟者弟患痔瘡症曾請西醫治理共兩個半月連割三次不特無法收效反變為癰腫膿血淋漓可謂不問故故此轉請將疾患轉求曹先生設法幸蒙先生配藥寄來照單服用果見有功不滿一月完全痊癒正所謂藥到回春名不虛傳特登數言俾患者知曹先生之所在焉  
旅加拿大西樞市埠馬軒利恭頌  
Henry Ma Tip P. O. Box 433 Carleton Place, Ont. Can.

### 恭頌良醫

曹統新先生鑒余前蒙容堅均鑒啟友久患痔瘡皮膚起粒癢癢難堪屢醫無效弟於是代函求先生治理幸蒙付藥前來內外兼施計求醫不過六禮拜之久五年頑症一掃而光感佩之餘特字申謝並登於告白俾病者知所問津為盼  
紐約千和埠陸棠上言  
Look Tong, Cornwall Inn.

### 止痕之速 誠出意料

曹統新藥房鑒啟友自服貴藥房所製之皮膚止癢水之粒日見消除至今完全好清而癢癢亦即止誠其功效之速誠出意料之外矣  
Royal Cafe, 232E. 9th Ave. Calgary, Alta., Can.